

## 연중 제31주일 (다해)

주일미사: 토요일 오후 7:30  
 일요일 오전 7:00  
 오전 9:00(영어)  
 오전 11:00(교중미사)  
 평일미사: 화, 수, 목요일 오후 7:30  
 금요일 오전 10:00  
 유아세례: 매월 첫 토요일 오후 3:00

본당: 1230 N. San Fernando Rd.  
 Los Angeles, CA 90065

사무실: 323-221-8874  
 323-221-6325(Fax)  
<http://www.sungsamkcc.com>  
[office@sungsamkcc.com](mailto:office@sungsamkcc.com)

주임신부: 정연우(스테파노) 323-206-7322  
 보좌신부: 김동윤(올리아노) 323-533-8248  
 종신부제: 예영해(프란치스코) 213-249-2127  
 전교수녀: 윤명덕(엔크라시아) 323-899-3925  
 이연자(유스타) 323-828-8876  
 사목회장: 박기종(프란치스코) 818-517-1148  
 총무: 조우제(아오스딩) 213-272-5135



“자캐오야, 얼른 내려오너라.  
 오늘은 내가 네 집에 머물러야 하겠다.”(루카 19,5)

### 오늘의 전례

제1독서: 이사 2,1-5

화답송:

- ◎ 주님은 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네.
- 주님께 노래하여라, 새로운 노래. 그분이 기적들을 일으키셨네. 그분의 오른손이, 거룩한 그 팔이 승리를 가져오셨네. ◎
- 주님은 당신 구원을 알리셨네. 민족들의 눈앞에, 당신 정의를 드러내셨네. 이스라엘 집안을 위하여, 당신 자애와 진실을 기억하셨네. ◎
- 우리 하느님의 구원을, 온 세상 땅끝마다 모두 보았네. 주님께 환성 올려라, 온 세상아. 즐거워하며

환호하여라, 찬미 노래 불러라. ◎

- 비파 타며 주님께 찬미 노래 불러라. 비파에 가락 맞춰 노래 불러라. 쇠 나팔 뿜 나팔 소리에 맞춰, 임금 이신 주님 앞에서 환성 올려라. ◎

제2독서: 로마 10,9-18

**복음 환호송:** 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라.

**복 음:** 마태 28,16-20



(후렴) 주님은 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네.

교회의 성화 임무 : 축일

제 1246 조

① 부활 신비를 경축하는 주일은 사도 전승에 따라 보편 교회에서 근본적 의무 축일로 지켜져야 한다. 이와 마찬가지로 우리 주 예수 그리스도의 성탄 대축일, 주님 공현 대축일, 주님 승천 대축일, 그리스도의 성체 성혈 대축일, 천주의 성모 마리아 대축일, 복되신 동정 마리아의 원죄 없으신 잉태 대축일과 성모 승천 대축일, 성 요셉 대축일, 성 베드로와 성 바오로 사도 대축일, 그리고 모든 성인들의 날 대축일도 지켜져야 한다.

② 주교회의는 사도좌로부터 미리 승인을 받고 어떤 의무 축일을 폐지하거나 주일로 옮길 수 있다.

제 1247 조

신자들은 주일과 그 밖의 의무 축일에 미사에 참여할 의무가 있다. 또한 하느님께 바쳐야 할 경배, 주님의 날의 고유한 기쁨 또는 마음과 몸의 합당한 휴식을 방해하는 일과 영업을 삼가야 한다.

\*미국 가톨릭 교회의 주일 이외의 의무 축일

천주의 성모 마리아 대축일(1월 1일), 성모 승천 대축일(8월 15일), 모든 성인 대축일(11월 1일), 원죄 없이 잉태되신 복되신 동정 마리아 대축일(12월 8일), 성탄 대축일(12월 25일)

전례 봉사		토요저녁 7:30	오전 7시	오전 9시	교중미사
연중 제31주일 (이번주일)	해설	백 로즈마리	이 나탈리아	이지선	정 엘리사벳
	1독서	이 아이다노	고 바오로	정재승	허 라이문도
	2독서	이 안젤라	김 크리스티나	이윤수	신 아녜스
연중 제32주일 (다음주일)	해설	정 엘리사벳	김 데레사	은지수	강 율리안나
	1독서	이 아이다노	고 바오로	김유나	장 요한
	2독서	이 안젤라	김 마리아막달레나	박건우	최 크리스티나

지난 주일미사 참석 인원			
토요저녁	오전 7시	오전 9시	교중미사
40명	77명	106명	163명

우리들의 정성(2022. 10. 17 - 10. 23 현재)		
교무금	6,820	<b>교무금(17세대)</b> 강태훈, 김경옥, 김동빈, 김정환, 박기종, 박정환, 여왕근, 오영수, 윤지철, 이강현, 이정미, 이종하, 정종문, 주창호, 최민숙, 하준호, <b>감사헌금(2명)</b> 이영자, 최민숙, <b>기부금(울뜨레야 3명)</b> 김은민, 김혜진, 박흥기 <b>기부금(주일학교 1명)</b> 한상윤, <b>기부금(중식 1명)</b> 김명자,
주일헌금	2,125	
감사헌금	800	
기부금(울뜨레야)	500	
기부금(주일학교)	100	
기부금(중식)	1,000	
교무금 예산(7/1/2022 - 6/30/2023): \$350,000		교무금 누계: \$88,855      봉헌세대: 193세대

마산교구청 신축기금 봉헌 (2022. 10.17 - 10.23 현재)	(1명) \$200.00	누계 \$81,776
	여왕근,	

Together In Mission 2022(As One We Believe)	2022 모금 현황 (10월 23일 현재)		
	목표 금액	현재 모금액 합계	목표 미달 금액
	\$10,885	\$3,458	-\$7,427

## 성삼 소식

### 모든 성인 대축일(의무 축일)

\*일시: 11월 1일(화) 오후 7:30

### 위령의 날 미사

\*일시: 11월 2일(수) 오후 7:30

### 성시간

\*일시: 11월 3일(목) 오후 7:30 미사 후

### 병자 영성체

\*일시: 11월 3일(목)

\*접수: 10월 30일(일)까지 사무실

### 첫 토요일 성모 신심 미사

\*일시: 11월 5일(토) 오전 8:00(미사 후 묵주기도)

### 유아 세례

\*일시: 11월 5일(토) 오후 3:00

\*신청: 10월 30일(일)까지 사무실

### 특강

주제: 웃으며 행복하고 건강하게 살자

일시: 11월 6일(일) 오후 12:50

강사: 김현남 메히틸다 수녀(서울 성가소비녀회)

특기사항: 아코디언 연주로 웃음 치료

### 구역 반장회의

\*11월 구역 반장회의는 없습니다.

### 신심 단체 모임

단체 이름	일시	장소
성경 봉사자	11월 6일(일) 8:15am	700호

### 중식 봉사

날짜	조리 / 배식	메뉴
11월 6일	8조 / 3구역 2반	조개 배추 된장국
11월 20일	9조 / 3구역 3반	황태국

### 감사합니다

\*故이영자(글라라)의 장례미사와 연도에 함께 하시어 기도해주신 교우분들에게 감사드립니다. -유가족

### Daylight Saving Time Ends(썸머 타임 해제)

\*11월 6일(일) 새벽 2시에 → 1시로 변경됩니다.

\*다음 주일 미사 시간 착오 없으시길 바랍니다.

### 성삼 도서관 안내

\*사용 시간: 매주일 오전 8:00 ~ 오후 1:00

\*빌려가신 도서 반납해주시기 바랍니다.

\*봉사자 모집: 매주일 오전 8:00 ~ 오전 10:00

\*문의: 엄영희(세실리아) 213-422-3957

## 청소년 소식

### Fall Festival

\*일시: 10월 30일(일) 오전 10:00 ~ 오후 12:30

\*장소: 패티오 옆 주차장

### High school Inspiration

\*일시: 11월 5일(토) 오전 9:00 ~ 오후 10:00

\*장소: Six Flags



묵주기도는 사랑의 연이 끊어지지  
않는 끈입니다.

<p><b>CA MONDI</b> 한 헬레나 (213) 380-0987 여성 유럽 의류 (Fabiana Filippi) 코리아타운 프라자 2층 #212</p>	<p><b>CPA, RE BROKER</b> <b>전명재(패트릭)</b> INDIVIDUAL&amp;CORP TAX, ACCOUNTING SERVICE, ESTATE PANNING, ADVANCED FINANCIAL &amp; RETIREMENT PLANNING 패트릭&amp;안나 (213)380-6437 patrickchyun@hotmail.com</p>	<p><b>올림픽 타운 꽃집</b> Olympic Town Flowers 1101 S. Vermont Ave.#107 (버몬트+11가 코너) 김 미카엘라(혜옥) (323)RED-ROSE (213)480-3102</p>	<p><b>백양·쌍방울</b> (LA 속옷 전문 매장) 한국산 유명 속옷·브라자·거들 양말·스타킹·잠옷·신생아용품 LA 웨스턴 백화점 (9가+웨스턴) 서 엘리사벳 213-487-7676</p>
<p><b>JOHN'S</b> <b>Fire Protection</b> "소화기 점검해드립니다" 김향철(요셉) (213)352-3554 김 호노리나 (213)200-3049</p>	<p>건강보험(커버드CA), 메디칼-메디케어, 생명보험(Life), 연금(IRA) 무료상담 (213)249-2127 <b>예영해(프란치스코)</b></p>	<p><b>글렌데일 브랜드 꽃집</b> 1134 E. Chevy Chase Dr. Glendale 91205 www.brandflorist.com 서 베로니카 (818)244-1359</p>	<p><b>듀오 USA</b> 한국 머느리, 한국 사위 "믿을 수 있는 듀오USA에서 인연을 만드세요." 세실리아 LA(213)383-2525 NY(201)947-2525</p>
<p><b>박 헬렌 보험</b> 메디케어/오바마케어 생명/건강/사업체/자동차 박애실(헬레나) (213)500-9393</p>	<p>+성지순례 전문 여행사+ <b>ANGEL</b> Tour &amp; Travel, INC. 7571 Commonwealth Ave. Buena Park, CA 90621 대표: 이경혜 안젤라 Tel: 213-999-6294 angeltourtravel@gmail.com</p>	<p><b>Meeyoung J. Kim D.D.S</b> 김 율리아 일반치과, 보철치과, 치아이식 437 W Colorado st, Glendale (818)244-0299</p>	<p><b>헐리웃 케어홈</b> 도움이 필요하신 노인 어르신들을 위한 한인이 운영하는 양로원. 글렌데일과 버뱅크 가까운곳 한국 음식 제공, 깨끗한 주거환경 ALW Approved Facility Lic#197610028 김 클라라 909-618-7575</p>
<p><b>윤주희(클라라)</b> Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산, 회사설립, 유언/상속, 교통사고, 형사법 (213)388-3535 (818)433-2891(C) www.eugeneyunlaw.com</p>	<p><b>대한 장의사</b>  이 미카엘 (213)700-1788</p>	<p><b>한태호(케네스) 변호사 법률그룹</b> KENNETH T. HAAN &amp; ASSOCIATES, APLC 3699 Wilshire Blvd, #860, LA Tel: (213)639-2900 E-mail: info@haanlaw.com 한태호(마리노)&amp;복수(글라라) 민사소송, 상법/사고, 상해/노동법, 장애인소송/가정법, 리빙트러스트/부동산</p>	<p>36년 전통 <b>한국 장의사</b> HAN KOOK MORTUARY (323)734-5656(L.A.) (562)868-0788(세리토스/놀웁) "장례에 관한 모든 절차를 성심껏 도와드립니다."</p>
<p><b>불란서 안경검안과</b> FRANCE VISION OPTOMETRY 시니어 HMO 지정점 3104 W. Olympic Bl, LA (213)487-1001 (교우 특별봉사) Elizabeth &amp; Dr. Linda Lee</p>	<p><b>미주 자동차 정비</b> MIJU AUTO REPAIR &amp; BODY 415 W. Broadway, Glendale (818)247-4400 이 크리스티나 &amp; Karl</p>	<p><b>안진환(Tony) CPA</b> 안토니오 &amp; 스텔라 2140 W. Olympic Bl.#508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com</p>	<p><b>이호제(Primus) MD</b> 가정 주치의 Immigration Medical Exam K-Town (323)452-0656 966 S. Western Ave, #201</p>
<p><b>Hankook Plumbing</b> 가정 식당 상가 모든 플러밍 설비 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 "막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막어드리고" 홍 벤자민 (818)321-4776</p>	<p><b>이동현 토마스 아퀴나스</b> 내과 / 노인의학과 (213)674-7758 2727 W. Olympic Blvd, # 309 LA 한남체인 건너편 이전개원</p>	<p><b>WESTERN EXPRESS</b> 자동차 종합정비 OIL CHANGE•TUNE-UP•BRAKE •CHECK ENGINE•SMOG CHECK 258 S. Western Ave, LA 90004 강 안토니오 (213)365-0333</p>	<p><b>구본욱 한의원</b> 사암침(빠른 효과) 8가 + Hoover 코너 (213)427-1299 (213)820-6235</p>
<p><b>금강안경 검안과</b> GOLD OPTOMETRY LA 로데오 몰 (213)384-1001 GG H마트 몰 (714)530-1001 요셉 &amp; 루시아 김 M.E. 21차</p>	<p><b>오세이지 한의원</b> Osage Acupuncture Clinic 사암침 / 상한론 한약 (818)541-1040 강 진(이시도로) 3427 Foothill 라크라센타</p>	<p>공인회계사 <b>서승혜</b> 나탈리아 3450 Wilshire Blvd #302 LA (213)380-8389 (213)272-4988 accounting@seoncompany.com</p>	<p><b>보스톤 치과</b> 구강호 토마스 아퀴나스 (213)380-2727 3663 W. 6th St, #203A LA LA Medical Center (6가+아드모어)</p>
<p><b>브라이언 타펠라와 CZ Law</b> 교통사고 및 각종 개인 상해 (총 2억달러 승소) (213)468-1000 한국인 부인 (다른 사무실에서 진행중인 사고도 상담)</p>	<p><b>프라임 루헨스 정수기</b> 정수기 / 공기청정기 / 비데 저렴한 렌탈료! 전화 주세요. (213)808-2299 박 에스텔</p>		<p><b>두드림 종합보험(주)</b> 생명/은퇴연금/롱텀케어/사업체 주택/자동차/건강/메디케어플랜 제임스 양(야고보) (213)388-8055 LA 월셔+세라노</p>